



littlehippo

# KELVIN

Farbwechselndes Nachtlicht,  
Raumthermometer und Luftfeuchtigkeitsmesser

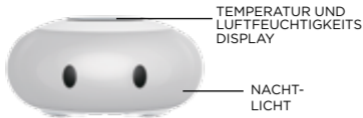
## AUFBAU ANLEITUNG

**1 Jahr** eingeschränkte Garantie  
support@littlehippo.com  
650-395-7884  
littlehippo.com

**GLÜCKWUNSCH** zu Ihrem Kauf von  
KELVIN, dem All-in-One-Raummonitor, der  
Ihnen das Gefühl der Sicherheit gibt!

KELVIN KENNENLERNEN	3
IN DER BOX	3
AUFBAU UND WARTUNG	4
DISPLAY	4
BEDIENFELD	5
TEMPERATUR SCHALTER	5
NACHTLICHT SCHALTER	6
INFORMATIONEN FÜR SICHEREN SÄUGLINGSSCHLAF	6
TEMPERATURBEREICH	7
SICHERER-SCHLAF-RICHTLINIEN	11
LUFTFEUCHTIGKEITS-RICHTLINIEN	12
EIN JAHR GARANTIE	13
TECHNISCHE INFORMATIONEN	13
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	14
FCC HAFTUNGSAUSSCHLUSS	15

# MEET KELVIN



**Abb. 1** KELVIN

Vielen Dank, dass Sie sich für KELVIN, den All-in-One-Raummonitor für Kinder, entschieden haben. KELVIN zeigt die Temperatur und Luftfeuchtigkeit des Raumes an, damit Sie das Zimmer Ihres Kindes angenehm und sicher halten können.

KELVIN ist auch ein Nachtlcht, das seine Farbe je nach Raumtemperatur ändert. Blau bedeutet, dass es zu kalt ist; Rot bedeutet, dass es zu heiß ist; und Gelb bedeutet, dass es in unserem empfohlenen Bereich liegt! Da die Umgebungsbedingungen

jedes Säuglings unterschiedlich sind, können Sie den gelben Bereich von KELVIN so programmieren, dass er den Empfehlungen Ihres Arztes entspricht.

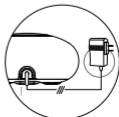
Jeder Little Hippo Kauf kommt mit einer 100% Zufriedenheitsgarantie und einer einjährigen Gewährleistung. Kontaktieren Sie [support@littlehippo.com](mailto:support@littlehippo.com) für Support, Garantieansprüche und Anfragen.

Und jetzt laß uns anfangen.

## IN THE BOX



**KELVIN**



**WECHSELSTROMADAPTER** 3

# AUFBAU UND WARTUNG

## Aufbauen

Stecken Sie die Wechselstromadapterbuchse in den Sockel von KELVIN (Abb. 2) und stecken Sie das Kabel in eine 100V-240V-Haushaltssteckdose.



Fig. 2 KELVIN's Sockel




## Lagern

KELVIN sollte auf dem Display, in der Box oder an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Vermeiden Sie es, KELVIN aus Sicherheits- und Genauigkeitsgründen über oder in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörper) oder in direktem Sonnenlicht zu platzieren.

## Säubern

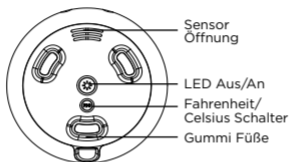
Wischen Sie Staub mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine Flüssigkeiten oder Scheuermittel. Vermeiden Sie die Reinigung mit Flüssigkeiten oder Reinigungsmitteln in der Nähe der Sensoröffnung am Sockel.

# DISPLAY

 LED	<b>F/C</b> Fahrenheit/Celsius
 Temperatur	 Luftfeuchtigkeit

# BEDIENFELD

Um alle Einstellungen zu programmieren, benutzen Sie das Bedienfeld auf der Unterseite von KELVIN (Abb. 3).



**Abb. 3** Bedienfeld

# TEMPERATUR SCHALTER

Wenn KELVIN das erste Mal eingesteckt wird, zeigt das Display Fahrenheit an.

Um zwischen Fahrenheit und Celsius umzuschalten, drücken Sie die F/C-Taste an der Unterseite des Geräts (Abb. 4).



**Fig. 4** F/C Knopf

# NACHTLICHT SCHALTER

Wenn KELVIN das erste Mal eingesteckt wird, schaltet sich das farbwechselnde Nachtlcht ein.

Um das Nachtlcht ein- oder auszuschalten, drücken Sie die LED-Taste an der Unterseite des Gerätes (Abb. 5).



Abb. 5 LED Knopf

## INFORMATIONEN FÜR EINEN SICHEREN SÄUGLINGSSCHLAF

Schlafexperten raten, das Zimmer eines Babys auf einem Temperaturniveau zu halten, das für einen Erwachsenen angenehm ist. Studien haben gezeigt, dass Überhitzung, zusammen mit anderen Faktoren, das Risiko des plötzlichen Kindstods (SIDS) erhöhen kann. Es ist schwierig, spezifische Richtlinien für die Raumtemperatur zur Vermeidung von Überhitzung zu erstellen, obwohl die "akzeptablen" Bereiche im Allgemeinen zwischen 16-22° C (61-72° F) liegen.

KELVIN zeigt ein gelbes Licht an, wenn die Raumtemperatur im Standardbereich von 20-22° C (68-72° F) liegt. Außerhalb dieses Bereichs zeigt KELVIN ein blaues Licht an, wenn der Raum zu kalt ist, und ein rotes Licht, wenn der Raum zu heiß ist.

Da ein "komfortables", aber realistisches Temperaturniveau von verschiedenen Faktoren wie z.B. der Geographie abhängen kann, können Sie den gelben Bereich

### NUTZER TIPP

Beim Umschalten zwischen den Temperaturskalen kann es vorkommen, dass sich die Farben durch Rundungen bei der Umrechnung in Fahrenheit oder Celsius ändern.

von KELVIN individuell anpassen. Wir empfehlen Ihnen dringend, Ihren Arzt zu konsultieren, wenn Sie sich nicht sicher sind, welcher Temperaturbereich für Ihr Kind sicher ist.

Diese Installationsanleitung enthält zusätzliche Informationen darüber, wie Sie eine sicherere Schlafumgebung für Ihr Baby schaffen können.

KELVIN ist kein Ersatz für aktives Monitoring. Kontrollieren Sie Ihr Kind regelmäßig, um sicherzustellen, dass es nicht zu heiß oder zu kalt ist. Anzeichen für eine Überhitzung sind z.B. Schweißausbrüche oder das Gefühl, dass sich die Brust des Babys heiß anfühlt.

Konsultieren Sie immer Ihren Arzt, bevor Sie die Bedingungen im Zimmer Ihres Babys regeln und wenn Sie Fragen oder Bedenken haben.

## TEMPERATURE RANGE

KELVIN zeigt eine von drei Farben an, je nachdem, wie hoch die Raumtemperatur ist. Wenn die Temperatur ein blaues oder rotes Licht anzeigt, sollten Sie Schritte unternehmen, um das Zimmer Ihres Babys zu heizen bzw. zu kühlen.

### STANDARDBEREICHE



**BLAU**

Unter 20° C (Unter 68° F)



**GELB**

20-22° C (68-72° F)



**ROT**

Über 22° C (Über 72° F)

## GELBBEREICH INDIVIDUALISIEREN

- 1. Halten Sie die Taste F/C**  
2 Sekunden lang gedrückt, um in den Modus "Temperatur einstellen" zu gelangen. Bei der ersten Einstellung zeigt KELVIN das Temperatursymbol und die niedrigste Temperatur im standardmäßigen Gelbbereich - 20° C (Abb. 6).

- 2. Drücken Sie die LED Taste**  
um die Temperatur auf maximal 22° C (72° F) zu erhöhen.

**Drücken Sie die F/C Taste**  
um die Temperatur auf ein Minimum von 16° C (61° F) zu senken.

Stellen Sie den Gelbbereich ein, indem Sie die niedrigste gewünschte Temperatur im Bereich wählen. Der Gelbbereich ist immer ein Fünf-Grad-Bereich in Fahrenheit (oder ein Drei-Grad-Bereich in Celsius), einschließlich der Endpunkt-Grade. Die zulässigen, kundenspezifischen Gelbbereiche sind den Tabellen



**Abb. 6** Set Temperature Modus (in ° F)

auf den Seiten 9 und 10 zu entnehmen.

- 3. Halten Sie die F/C Taste**  
2 Sekunden lang gedrückt, um zu speichern und den Modus "Temperatur einstellen" zu verlassen.

**Beispiel:** Wenn Sie die untere Grenztemperatur von 20° C bis 22° C einstellen, ändert sich der gelbe Bereich von 20-22° C auf den neuen benutzerdefinierten Bereich, 21-23° C.



Die zulässigen benutzerdefinierten Gelbbereiche sind den folgenden Tabellen zu entnehmen. Die grün markierten Zellen sind Optionen für die untere Grenze der Temperatur, die Sie auswählen können. Die Standardeinstellungen von KELVIN sind gelb hinterlegt.

Akzeptabler Bereich		Zu Kalt	Zu Warm
Display-Einstellung Untere Grenze Gelb (° F)	Obere Grenze Gelb (° F)	Blau (° F)	Rot (° F)
61	65	≤ 60	≥ 66
62	66	≤ 61	≥ 67
63	67	≤ 62	≥ 68
64	68	≤ 63	≥ 69
65	69	≤ 64	≥ 70
66	70	≤ 65	≥ 71
67	71	≤ 66	≥ 72
68	72	≤ 67	≥ 73
69	73	≤ 68	≥ 74
70	74	≤ 69	≥ 75
71	75	≤ 70	≥ 76
72	76	≤ 71	≥ 77

Acceptable Range		Zu Kalt	Zu Warm
Display-Einstellung Untere Grenze Gelb (° F)	Obere Grenze Gelb (° F)	Blau (° F)	Rot (° F)
16	18	≤ 15	≥ 19
17	19	≤ 16	≥ 20
18	20	≤ 17	≥ 21
19	21	≤ 18	≥ 22
20	22	≤ 19	≥ 23
21	23	≤ 20	≥ 24
22	24	≤ 21	≥ 25

# SICHERER-SCHLAF-RICHTLINIEN

Im Jahr 2016 veröffentlichte die American Academy of Pediatrics (AAP) aktualisierte Empfehlungen zur Schaffung einer sichereren Schlafumgebung für Säuglinge und zur Verringerung des Risikos von SIDS und anderen schlafbezogenen Säuglingstodesfällen. Ihre Empfehlungen umfassen unter anderem:

1. Kleinkinder sollten bis zum Alter von mindestens einem Jahr immer auf dem Rücken schlafen. Schlafen auf der Seite ist nicht sicher
2. Kleinkinder sollten auf einer festen Schlaffläche schlafen, die mit einem eng anliegenden Laken bedeckt ist und keine andere Bettwäsche oder weichen Gegenstände enthält.
3. Kleinkinder sollten im Zimmer der Eltern schlafen (allerdings auf einer separaten Fläche für Kleinkinder, nicht im selben Bett), idealerweise bis zum Alter von mindestens einem Jahr.
4. Legen Sie das Kind niemals zum Schlafen auf eine Couch oder einen Sessel.
5. Halten Sie weiche Gegenstände und loses Bettzeug vom Schlafplatz des Kindes fern.
6. Ziehen Sie in Betracht, einen Schnuller während des Mittagsschlafs und zur Schlafenszeit zu verwenden.
7. Vermeiden Sie Überhitzung sowie die Verwendung von Kopf- und Gesichtsabdeckungen. Vermeiden Sie Überbündelung. Im Allgemeinen sollten Säuglinge angemessen für ihre Umgebung gekleidet sein, mit nicht mehr als einer Schicht mehr als ein Erwachsener tragen müsste, um sich wohl zu fühlen.
8. Erlauben Sie niemandem in der Nähe Ihres Kindes zu rauchen.
9. Halten Sie Ihr Kind auf dem neuesten Stand in Bezug auf Impfungen und Kontrolluntersuchungen, die von Ihrem Arzt empfohlen werden.
10. Stillen wird empfohlen und ist mit einem verminderten SIDS-Risiko verbunden.

Die neuesten Richtlinien finden Sie in der Grundsatzerklärung der AAP mit dem Titel "SIDS and Other Sleep-Related Infant Deaths: Updated 2016 Recommendations for a Safe Infant Sleeping Environment".

Konsultieren Sie immer Ihren Arzt, bevor Sie die Bedingungen im Zimmer Ihres Babys abstimmen und wenn Sie Fragen oder Bedenken haben.

## LUFTFEUCHTIGKEITS-RICHTLINIEN

Die US-Umweltschutzbehörde (EPA) empfiehlt, die relative Luftfeuchtigkeit in Innenräumen zwischen 30% und 50% zu halten, um das Schimmelwachstum zu verringern.

Wenn die relative Luftfeuchtigkeit zu niedrig ist, kann Ihr Kind Beschwerden wie Hautrisse oder ausgetrocknete Nasengänge verspüren. Um die Luftfeuchtigkeit zu erhöhen, können Sie einen Luftbefeuchter verwenden, um Feuchtigkeit in die Luft einzubringen.

Wenn die relative Luftfeuchtigkeit zu hoch ist, begünstigt die Umgebung Schimmelpilzwachstum und allergieauslösende Stoffe. Um die Luftfeuchtigkeit zu verringern, können Sie einen Luftentfeuchter verwenden.

Versuchen Sie immer, die Luftfeuchtigkeit im Zimmer Ihres Babys das ganze Jahr über konstant zu halten.

Befragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie sich auf die Feuchtigkeitsbedingungen im Zimmer Ihres Babys einstellen und wenn Sie Fragen oder Bedenken haben.

# EIN JAHR GARANTIE

Little Hippo's Garantie deckt Material- und Verarbeitungsfehler bei normaler Nutzung für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch, Eintauchen, normale Abnutzung oder unbefugte Veränderung entstehen.

Für Gewährleistungsansprüche nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf:

Telefon: 650-395-7884

Email: support@littlehippo.com

Es gibt keine ausdrücklichen Garantien außer den oben genannten. Diese Garantie gibt Ihnen spezifische gesetzliche Rechte, die von Staat zu Staat variieren können. **NICHT LEGAL FÜR DEN HANDEL.**

# TECHNISCHE INFORMATIONEN

## WECHSELSTROMADAPTER

Eingangsspannung:

AC 100V-240V, 50Hz or 60Hz

Ausgangsspannung: DC 5V

## BETRIEBS-TEMPERATURBEREICH

(32F-104F, +/- 2F)

(0-40C, +/- 1.5C)

## BETRIEBSLUFTFEUCHTIGKEITSBEREICH

(20%-90%, +/-5%)

Lassen Sie KELVIN genügend Zeit, um die Temperatur und Luftfeuchtigkeit der Umgebung genau zu kalibrieren und zu messen. Vermeiden Sie wiederholtes Einstecken und Ausstecken von KELVIN. Für genaue Messwerte halten Sie KELVIN auf einer festen Oberfläche und fern von Wärmequellen (z.B. Heizkörper oder Sonnenlicht) und vermeiden Sie es, KELVIN in der Hand zu halten.

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

## **LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DER VERWENDUNG. BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.**

Um das Risiko von Stromschlägen, Verbrennungen, Feuer oder Verletzungen zu verringern:

- Versuchen Sie nicht, KELVIN zu öffnen. Wenden Sie sich bei Servicearbeiten an qualifiziertes Servicepersonal.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie KELVIN nicht benutzen und vor der Reinigung.
- Halten Sie KELVIN von Wasser und Orten fern, an denen es herunterfallen oder in eine Wasserquelle wie z.B. eine Wanne oder ein Waschbecken gezogen werden kann.
- Halten Sie KELVIN von Wärmequellen wie Öfen, Heizkörpern und anderen wärmeabgebenden Geräten fern.
- Bewahren Sie KELVIN außerhalb der Reichweite der Krippe oder des Bettes Ihres Kindes auf und stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht von einem Kind gezogen werden kann.
- Verwenden Sie KELVIN nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch, wie in diesem Handbuch beschrieben. Verwenden Sie keine Aufsätze, die nicht im Lieferumfang von KELVIN enthalten sind.
- Verschütten Sie keine Flüssigkeit auf oder in KELVIN und führen Sie niemals Gegenstände in die Öffnungen ein. Achten Sie darauf, dass Sie nicht mit Flüssigkeit reinigen oder Flüssigkeiten in oder um die Sensoröffnung herum verschütten.
- Verwenden Sie KELVIN nicht, wenn das Kabel, der Stecker oder das Gehäuse beschädigt sind. Bitte wenden Sie sich an Little Hippo unter support@littlehippo.com oder 650-395-7884.

Zerlegen oder modifizieren Sie KELVIN nicht. Nicht vom Hersteller genehmigte Änderungen können die Berechtigung des Anwenders zum Betrieb von KELVIN aufheben, die Garantie erlöschen lassen und gefährlich sein.

# FCC WARNHINWEIS

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb dieses Geräts unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

(1) dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Achtung: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten eines digitalen Geräts der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen in Wohngebäuden bieten.

Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Hochfrequenzenergie aus und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. Es kann nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollten Sie versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

1. Richten Sie die Empfangsantenne neu aus / verlegen Sie sie.
2. Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
3. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose eines anderen Stromkreises an, an dem der Empfänger angeschlossen ist.
4. Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.



**littlehippo**

Wir stehen hinter unserer 100% Zufriedenheitsgarantie und der einjährigen Garantie. Besuchen Sie [littlehippo.com](http://littlehippo.com) für weitere Informationen.



Hinweis: Aufgrund von Produktionsänderungen und -verbesserungen kann das tatsächliche Produkt geringfügig von den Abbildungen in der Bedienungsanleitung und/oder auf der Verpackung abweichen.

Hinweis: Dieses Handbuch wurde aktualisiert zum 30/10/2017. Konsultieren Sie immer Ihren Arzt, um die neuesten Empfehlungen zu erhalten.

Patent Pending

**ELTERNSCHAFT WURDE  
GERADE EINFACHER**